



Semanario festivo bilingüe

PRECIO DE SUSCRIPCION
Castellón, un mes ... UN REAL

Núm. suelto 5 céntimos

REDACCIÓN Y ADMINISTRACION
Calle de Vera, núm. 31

Doña Inés

Mujer graciosa y gentil, la de los áureos cabellos, la de los ojos azules y serenos, la figura que soñó el gran Zorrilla como persona culminante para engendrar su famoso drama.

Arrogante y altiva, pasa por entre la multitud que deja paso para admirar a aquella figura llena de poesía y seducción. Yo la vi en los días de Pasión con su mantilla de blonda y su mejor traje, visitando los Sagrados templos. Me impresionó ver aquella mujer completamente enmascarada y ataviada con sus mejores ropajes, quizás del tiempo del rey Pepet, y enseguida me sugirió la mala idea de colocarla en la primera fila de las danzas de gigantes y cabezudos.

Es una virginal pollita de 18 deliciosas primaveras (suponiendo que cada una de ellas es de 3 años) que cuando el diabolico Satanás le presta una poca inspiración, y empieza la graciosa pantomima de enamorar, no hay ser humano, que no experimente en ella, arranques de pasión arrebatadora, toques de gracia de mujer sentimental, mirada de sugestiva serpiente, y otras cosas propias del oficio, que ella sabe desempeñar con singular maestría. Aquí posturas y figuras mas o menos ideales, allá relucir de preciosas alhajas, que con sus reflejos culivaseros, parecen rodearla de una aureola de intensa luz, y dejarnos solamente visible su faz angelical, que por no quedar mal, compararía yo con un soberbio y

rollizo pimiento morrion. Su nariz roma y arremangada parece querer explorar los infinitos espacios de las regiones celestes; y sus bellos ojos, como los de un carnero en las ultimas agonias de la muerte, parecen que quieran alcanzar con su potente mirada, lo infinito, lo invisible...

Vosotros, jóvenes románticos, mimicos enamoradores, no os pongais delante de esa semi-diosa; porque os quedaréis encerrados en sus redes, tejidas por el peligroso Cupido, o echaréis a correr en precipitada fuga.

EL CABALLERO KERIGAN.

Chismes y cuentos SECCION LIBRE

La Redacción de este periódico, no se hace solidaria de los conceptos que los colaboradores de esta Sección pueden verter en sus escritos, pero sí tendrá el especial cuidado de que no aparezcan en ellas frases mal sonantes y epítetos que puedan zaherir la susceptibilidad de nuestros amables lectores y lectoras.

Además, los que manden algún original deberán firmarlo y hacer constar en él, su domicilio, sin cuyo requisito no será admitido. Serán solo colaboradores los suscriptores.

En la calle de Climent habita una hermosísima joven llamada Magdalena pero no la arrepentida, pues como presumida no hay otra, y tiene relaciones con un tal Vicente E.

Les aconsejo no lo tomen tan fuerte sino va a resultar como nube de verano.

PLAF.

En la calle del Escultor Viciano, taller de bicicletas, habita un mocito que responde por Maximiano Cervera, que es una pintura cuando se arregla para pasear por las calles y llevarse de calle a todas las mocitas retrecheras.

El pobrecito ha sufrido una gran decepción al ser despedido por una palomita angelical que él quería casa.

El otro que voy a ocuparme es un tal Francisco Fauvell. Este joven tiene el defectillo de pasear con un aire tan glacial que no parece sino que vaya a tragarse los vientos.

Le advierto a este joven que no comerá peritas, no, porque las mocitas le han comprendido lo bastante y adios el flato. Adios locomotora.

Y van tres Sr. Cirat. Tendremos que ocuparnos de un tal Salvador, que si nace en Sevilla sale más sevillano que los duros. Poco que se lo presume el gachí; vaya hombre, vaya, que no hay para tanto.

El oficio de mecánico no lo sienta bien, eres infalible.

Se me había olvidado a José María Vicent, joven poético, amoroso cual ningún otro cuando de amores se trata, el río, la mañana, cuando en una mañana primaveral nos hace suspirar dulcemente es lo que al tal le gusta.

Jóvenes irreflexivos respetad a las mocitas, que sueñan en los amores y codician pergaminos.

Por la suscriptora K KO.

EL AMOR ES UN ENGAÑO

~~~~~

### PARA LAS JOVENES

Voy a hablar algo sobre la juventud, o sea sobre el amor, que es lo que más preocupa hoy a la gente joven.

He aquí el tema de que os voy a hablar: «La poca formalidad de muchas jóvenes para con sus amigos.»

Se da el caso como Vdes. verán muy a menudo, de que unos enamorados que se aman mutuamente, se declaran un amor infinito y verdadero, debido al llevar hablando un año, dos, o más, viene un día en que por la menor tontería, por la cosa más insignificante, rompen las relaciones entre ellos enlazadas, y desde este momento se acabó todo, el amor de ambos fué un engaño, fué sueño, una visión que desapareció.

Estos casos (no todos) vienen a suceder por la poca formalidad de las jóvenes, que, o bien porque les ha gustado otro más que el que estaba en relaciones, o sea porque se cansan del mismo y quieren renovar, el caso es que el amor que se habían jurado aquellos dos era un amor falso y ruín, que pronto vienen a reconocerlo.

Así es que los jóvenes heridos en el fondo del corazón portan terribles desengaños, huyen para siempre del sitio donde tan mal le han pagado su amor y sacrificios, buscando refugio en otro sitio donde sepan corresponderle cual merece, y así es como se desengañan por que ven por sus propios ojos que todo esto del amor es una falsedad, debido como he empezado, a la poca formalidad de las jóvenes de hoy día.

SIMPATIQUEIN ALEGRIA.

## ALOCUCION

A mis queridos y estimados amigos de «La Llanda».

Sois alegres y divertidos cual puede ser el primero,

en el «postín» distinguidos por vuestra gracia y salero, captándoos la simpatía con vuestra maestría del pueblo entero.

Para vosotros no hay pena, siempre teneis alegría, sea de noche, o sea de día, esté nublado o haya luna, visitais el organillo fumándoos un pitillo sin falta alguna.

Yo os alabo, insignes «llandosos» porque sois tranquilos; porque sois dichosos. Ni el «Pere el de los dátilos» que tenga más tranquilidad. Sois populares postineros chistosos y sandungueros que gozáis de felicidad.

CLARITO CHICO.

~~~~~

CRÓNICA

El pasado número despertó el entusiasmo de las pollitas la noticia de que «La Llanda» colaboraría en este semanario.

Esta animosidad reinante, es debido a las muchas simpatías con que cuentan los «Llandosos» entre las chavalitas, especialmente en las postineras.

Fueron objeto de muchas felicidades, lo que gustosísimos agradecen.

—La noche pasada dió a luz un robusto «orso» el simpático «Llandoso» nuestro apreciable amigo Genarín.

Según se rumorea el «padre» de la infeliz criatura es un tal Vicente.

«Madre» y recién nacido son parecidos.

Nos interesamos por su salud.

—Se encuentra en esta capital de paso para Barcelona, el afamado Tafa! Llepa-nesples, amante de lo ajeno.

Se propone girar una visita a los bares y cafés.

Mañana a primera hora marchará a la ciudad Condal con billete kilométrico en el convoy borreguero.

—Se nos participa que van a contraer matrimonio nuestro apreciable compañero, José «Cucorí» con la postinera del piano de Florín llamada la «Filaora».

Nuestra enhorabuena.

SECCION FEMENINA

ROSA B.

Reside en la calle 1.º de Mayo y como prueba de cariño le dirijo estas poesías:

El día que te vi
fijé en tí la mirada,
y es que mi alma enamorada
tus ojos llenos de amor vi.

Pero que te conste Rosita
que eres la única mujer
que me arranca el querer,
que me hace tener penita
y que puede quitarme el padecer
con las dulzuras de tu boquita.

Es tanto el querer que te tengo
y lo que me haces sufrir,
que con fiereza me propongo
las dificultades combatir,
más si se trata de un enemigo
a otro extremo recurrir.

Porque alma que siente amores
nacientes del fondo del corazón
y le quitan los rigores
sufre grandes dolencias...
induciéndole tal razón
a desagradables consecuencias.

CHICO TRISTE.

~~~~~

ELVINA.

Que está de sirvienta en la calle Mayor, frente al «Heraldo».

Esta «polla» acostumbrada a ir a bailar con los jóvenes componentes de «La Llanda» y la pobre-cilla por lo que se ve tan solo era por ver si podía echar el «guante» a algún «postinero» como ella los llama.

Ahora ha tenido la «suerte» de que un chaval llamado creo Evaristo, le pidió relaciones, y ella sin fijarse ni tan siquiera con sus fisonomías le echó el lazo sin pensarlo ni nada, porque hay que ver que con esto de la guerra van escasos los «mascles» ¿verdad amiguita del alma? le doy la enhorabuena porque de no haberle salido éste de paso, creo que ni con una linternita hubiera encontrado a ningún chaval a no ser a un conocido mío, que responde por Diego.

¡Ojo, Excmo. Sr. Evaristo! que el Cristo (en este caso es «tu» amantísima Elvina) es de plata!

FORMALERITO CLARIN.

## COLMOS Y ENDIVINALLES

Dedicats a Rosa la S. que habite en el carrer Santo Tomás.

A Carmen la F. del carrer de Lledó.

A María la Menguillona del carrer San Lloís.

Teresa la Aparisi de la Travesía de San Agustín.

¿Quin es el colmo de Carmen la F.?

En casarse la cosina y entrar ella,

¿Y el de la Sales?

El parlarli u y festecharla ventidos.

¿Y el de la Minguillona?

El portar gato y tindre tipo de reina.

¿Y el de la Aparisi?

El arrimarse Florencio y no parlarli.

U QUE MIRA.

A PACA LA DANSAORA  
DE LA CALLE DE LA LIBERTAD

Quiero verte siempre serena  
muy alegre y divertida  
hacerte feliz y en la vida  
no sepas lo que es pena.

Que tu boquita preciosa  
sea el estuche de mis besos  
para besarte con exceso  
contemplándote siempre hermosa.

Hacer dos espejos de tus ojos  
donde me mire muy dichoso  
hacerte madre de mis hijos  
lo que mi corazón está deseoso.

Hacer de nuestras almas la cadena  
para que los cuerpos nos tienda  
y en la vida nos separe  
y de tu gracia morena  
tener quien nos descienda  
que nos diga el nombre de «padres».

B. L. G.

A FLORÉNTINA S.  
DE LA TRAVESIA DE LLIDÓ

Será presis ocuparme un poc de tu,  
pera dirte que si es que tas proposat no  
disar festechar a ninguna de les teues  
amigues.

Perque han de saber que la chica es  
molt orgulloseta y critica y ademes  
se enfada cuan alguna amiga porta al-  
gun chicot al costad y tot iso es degud  
perque no ya ningún tonto que se dise  
caure al costaed d' ella.

Conque Florentina no teu apries tan  
que el teu tipo no es pera tan, procura  
enmendarte un poquet, de lo contrari  
no farem res.

UN DESPREOCUPAD



En la calle Caperó habita una mocita  
llamada Vicenta la barraquera, se cree  
ser una postinera de primera y le hace  
los amores a Paco el rostit.

Procura almazorineta de enmendarte  
un poquito de lo contrario malorum tio  
Serol.

CANON DEL 115.

## ALMAZORA

Sr. Director de La Juventud.

A UNA CONILLA.

Tú, María la Conilla, natural y vei-  
na de Almazora; de no me enrecorde  
quina edat; pero chove; de poques pre-  
tensions, com vorém; vista la gracia  
incomparable que adorna a la chuen-  
tud almasorina; humilde y respetuosa-  
ment expose:

Que sent que te agrá tan la compa-  
ña masculina y habent prés en serio o  
en broma, no estás sarta, la determina-  
sió de festechar uns cuans mesos en  
tans chavals com te se presenten y ca-  
sarte en el que mes te conega.

Fas eisos llamamens als chovens al-  
masorins pera donarlos a entendre les  
teues cualitats y aspiracions, cuals son:

Tens el honor de ser sosia honoraria  
de una sociedad cantora que suls se  
compón de un president, que es el teu  
mestre y de un secretari, cárrec que de-  
tempeña un segon mestre; tens també el  
honor de que tota Almazora cuan te  
veu pel carrer te se chira de espales;  
també tens altres cualitats que les reser-  
ves pera dirteles verbalment, y ademes  
aspires a un novio guapo, pero un poc  
farfallonet que viu al carrer Segrari com  
tu de alta que me dises 1'50 mt. moño y  
tot, que aguante els teus arrebatos ino-  
sens.

Aspires a un home verche, de uns 35  
años en mols sentenars de sentims.

A un home que consentixque en  
mantindret mentres visca y te conega a  
tu y te paga tots els gastets de polvos.

Una vegá exposas les teues cualitats  
y aspiracions ¡Oh vosatros, chovens  
almasorins! vos toca aseptar o rehusar.  
Si lo asepteu y voleu saber sa casa ca-  
rrer del Carmen.

Deu te gnrde Conilleta y pera mols  
años que pugues felicitat dins del poble  
de Almazora a eise compañero y direc-  
tor teu.

UN PICA ROCH.

A ENCARNACION LA GUIONERA  
DE LA CALLE DE ARRIBA

Manos blancas, manos-rosas,  
manos muy finas, minosas,  
con arabescos perfiles.

¡Oh, dulces manos mongiles,  
blancas manos olorosas!

Manos de raso, de tulés,  
que muestran siempre al deseo,  
en continuo jugueteo  
cálidas venas azules.

Manos blancas, manos lindas,  
manos muy dulces, mimosás;  
blancas manos olorosas  
cual mancojo de celindas.

Manos de nieve, de rosas,  
más finas que el terciopelo;  
si las llevas a tu pelo  
parecen dos mariposas  
que van jugando en su vuelo.

Manos que el sol no ha de verlas;  
¡oh, dulces manos mongiles!  
manos que, dulces, viriles,  
saben cortar madreperlas  
de los mejores pensiles.

Manos finas, delicadas,  
que cantaron los poetas.  
Manos finas, perfumadas  
por claveles y violetas.

Manos blancas, manos-rosas,  
dulces manos que no siento,  
poseéis el encantamiento  
de doradas mariposas.

Manos blancas, nacarinas,  
yo os ofrezco mi trovar.  
¡Oh, dulces manos divinas,  
yo os ofrezco manos finas,  
la cantata del besar!

L. G. H.



Sr. Director «La Juventud Alegre».

Muy señor mio y de mi mayor apre-  
cio: Voy a participarle que este domín-  
go habrá un debut colosal en la com-  
pañía de bolantineras que actuará en la  
plaza del Calvario.

Las nuevas debutantes será María la  
calsinera, Consuelo la carreta, Carmen  
la bosa y Rosario la cacharreta, las  
cuatro de la calle de Alcora.

En el baile inglés saldrán María la  
Capellana, su amiga la Nasaria de la  
calle de San Marco.

Harán el salto mortal Ramoneta y  
Josefina la Blasqueta.

Bailarán las danzas chinas Carmen  
la Manchoreta y su amiga.

Las encargadas del ruedo serán Ro-  
sita y su amiga la Cualeta de la calle de  
Arriba.

Bailarán la cucaracha y el tápame la  
Peñeta de la calle de las Almas, la Co-  
leta de la calle de San Marcos y Adeli-  
na la chaparreta.

Y como final Carmen la correchera,  
cantará un couplet por su voz tan bo-  
nita, acompañándole la sin par María  
la conilleta.

CUCARACHA

## BURRIANA

Era el 31 de Marzo, día de Pascua, como todos sabemos es día de divertirse de juerga, de alegría, este día era encantador, convidaba a toda clase de diversiones.

Unas jóvenes muy lindas están esperando a que sus amigas y amigos tocadores y bailadores vayan poco a poco a reunirse en la calle S. P. Pascual para dirigirse a la casita Blanca, propiedad de unas de esas jóvenes encantadoras llamadas M. M. a esa alquería donde se respira el aire puro del campo, de las flores en ese delicioso vergel, perla del Grao, único jardín en que la naturaleza despliega con libertad sus alas, y los árboles ofrecen sin obstáculos, su frondosidad, único punto en el Grao el plañidero murmurar de las aguas cristalinas del mar, en que se recibe el beso de un céfiro puro, y en que el alma volando por la invisible región de las ilusiones, se recrea, se extasia, se conmueve al impulso de las mismas ilusiones.

Los siniestros compases de un paso doble conmovieron algunos juveniles corazones.

—¿Quién es esta niña? preguntó mi amigo intrigado.

—Ya te lo diré, no te alarmes.

—Enséñamela, quiero conocerla.

—No hay necesidad de que te la enseñe creo que tu ya la conoces y has hablado con ella.

—Yo, pues ¿quién es?

—Mercedes, la hija de la señora de la casita.

—¿Quién es? el ama; la que amo con frenesí.

—Somos felices! gritó Vicente de contento y abrazó al pobre Juan con efusión de cariño.

—Vamos y nos presentaremos a ella que es la distinguida, dijo Vicente.

—¡Por Dios Vicente! exclamó Juan asustado.

—No hay remedio hemos de entrar.

—No seas loco, dijo Juan.

—Qué loco o que ciruelas, o vienes a presentarte a ella o voy por ella y te la presento a ti.

Pero mientras estos jóvenes se hacían todas esas ilusiones Juan y Vicente paseaban por el andén de la Estación contento y alegre con todas esas ilusiones.

—Serán duraderas estas ilusiones que tú y yo vamos haciéndonos?

—Si porque la felicidad de que gozo esta tarde, es demasiada felicidad para

mi; porque no sé Vicente, un amargo presentimiento lacera mi corazón.

En esto los enérgicos sonidos del acordeón hicieron los aires y multitud de gentiles parejas se lanzaron a bailar a los melodiosos acordes del órgano.

V. L. C.



Sr. Director de «La Juventud.»

Muy Sr. mio: Con permiso de la autoridad competente voy a ocuparme de una parejita de tórtolos que responden por Bautista el R. y Vicentica la C., el primero vive en la calle de la Misericordia. El se cree ser muy buen mozo, pero los amigos lo tienen como un caracol y ella es muy simpática y amorosa que se merece otra cosa mejor.

También tengo que manifestarle a su amiga la Llopis que tiene relaciones con un tal Salvador, que cuando más pronto le dé el pasaporte mejor.

ROCAMBOLE.



Sr. Director de «La Juventud.»

Muy Sr. mio: Vea si podrá V. influir en la Gran compañía Ruso que trabaja en Valencia para su ingreso de cuatro beldades de esta de Burriana llamandas la primera Filomena «la carretera» de la calle de San José, la segunda Angélica Fo... Fo... de la calle de San Pedro, la tercera Carmen «la matalapera» de la calle del Rosario y la cuarta Carmen «la ojitos» de la calle de la Saleta.

También puede incluir en la lista a la Blanca de la calle del Salvador.

UN SUBMARINO.



ALQUERIAS DEL NIÑO PERDIDO

Sr. Director de «La Juventud.»

Muy Sr. mio: Tengo el gusto de sacar a relucir a una linda parejita de tórtolos llamados María «la perica» y Bautista.

No pueden figurarse lo que se quieren; cuando se encuentran por la calle parecen «Marta y menga y Chuan de la son.»

Bautista, parece mentira que un chico como tu, no comprendas que es muy jovencita María.

También voy a ocuparme de Vicentica, Dolores, Rosario y Bautista B. que están muy enamorados.

POSTINERO

## VILLARREAL

Sr. Director de «La Juventud.»

No se como empezar para decirle muchas cosas de una joven llamada la

Gavina, que anda por estas calles de Dios buscando y no puede encontrar lo que ella busca.

A su mamaita le suplico que le diga a su hija que se enmiende un poquito de lo contrario, malorum, malorum.

UN SIÑORET.



Sr. Director de «La Juventud.»

Muy Sr. mio: Voy a ocuparme de una conferencia que han tenido dos amigos en el camino Real o siga a la salida para ir a Castellón:

—Bon dia, Ramón, ¿ahon vas tan determinat?

—Pues vachs a casa Peset a ferme un deu de vi.

—Che, tan llunt vas, no está Colau antes de arribar.

—Es veritat, pero com el vi no té amichs, allà m' envachs.

—Si tornes pronte t' espere, ya veus com Pascual está tan llunt, un camí allí m' asentaré un rato, hasta mich dia.

—T' engañarás, porque Peset sa disat dir en serts puestos que la taberna no la ficá pera tindre homens en casa sino únicament pera despachar vi a les dones, perque el no vol chanchullos ni disputes, vol molta tranquilitat.

—Pero Pascual, ¿tu sabs Peset da hon porte el vi que tan ne ven?

—Home si vols que teu diga hara no teu puc dir, pero antes el portaba de Nules, poble de bon vi y de grans bodegues, pero si tens empeno en sabero al dumenche que ve teu diré si mos encontrem.

CANTACLARO.

## BENICASIM

Sr. Director de «La Juventud Alegre.»

Muy Sr. mio: Voy a ocuparme de cuatro jóvenes de este pueblo que son muy echados «palante», llamados J. C., F. S., S. B. y T. L. estos jóvenes son el hazne reir de las muchachas y de los mozos, pues de todos hablan y tienen mucho que callar.

También voy a ocuparme de una tal Rosa que presume mucho y dice que no los quiere que lleven blusa; nena no hay para tanto, porque aunque te hayas tirado a las tablas ya lo tenemos en cuenta, será preciso llevarte al Rajá.

Te aconsejo te enmiendes un poquito, sino...

UN FORASTERO.

Imp. V. Bayo, Vera, 3.